



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)
Local **50c** Plaaslik
Other countries 70c Buitelands
Post free • Posvry

Vol. 267

CAPE TOWN, 2 SEPTEMBER 1987

KAAPSTAD, 2 SEPTEMBER 1987

No. 10889

STATE PRESIDENT'S OFFICE

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 1889.

2 September 1987

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 36 of 1987: Unemployment Insurance Amendment Act, 1987.

No. 1889.

2 September 1987

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 36 van 1987: Wysigingswet op Werkloosheidsversekering, 1987.

Act No. 36, 1987

UNEMPLOYMENT INSURANCE AMENDMENT ACT, 1987

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[]

Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Unemployment Insurance Act, 1966, with regard to the definition of "contributor"; in order to delete the provision in terms of which a contributor shall not be regarded as unemployed during any period in which he is undergoing certain training; to make different provision relating to the payment of maternity benefits; to make provision for the payment of adoption benefits to female contributors who adopt children; and to do away with a limitation which applies in respect of certain payments to the widowers of deceased contributors; and to provide for matters connected therewith.

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 25 August 1987.)*

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 2 of Act 30 of 1966, as amended by section 1 of Act 27 of 1967, section 1 of Act 87 of 1968, section 1 of Act 61 of 1971, section 1 of Act 12 of 1974, section 1 of Act 51 of 1975, section 1 of Act 6 of 1978, section 2 of Act 9 of 1979, Proclamation 278 of 1979, Proclamation R.193 of 1980, section 2 of Act 1 of 1981, section 18 of Act 1 of 1982, Proclamation R.202 of 1982, section 1 of Act 89 of 1982, Proclamation R.189 of 1983, Proclamation R.209 of 1984 and Proclamation R.193 of 1985.

1. Section 2 of the Unemployment Insurance Act, 1966 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution for paragraph (o) of subsection (2) of the following paragraph: 5

- "(o) (i) persons who are in terms of section **[5 of the Railways and Harbours Service Act, 1960 (Act No. 22 of 1960)]** 7 (1) of the Conditions of Employment (South African Transport Services) Act, 1983 10 (Act No. 16 of 1983), in the permanent employment of the **[railway administration]** South African Transport Services;
- (ii) persons employed by the **[said administration on its regular non-European staff establishment]** 15 South African Transport Services for a period of at least two years and who are members of the Railways and Harbours Pension Fund for Non-White Employees established by section 2 of the Railways and Harbours Pensions for Non-Whites Act, 20 1974 (Act No. 43 of 1974); or"

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- [] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrapings uit bestaande verordenings aan.
- _____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Werkloosheidversekeringswet, 1966, met betrekking tot die omskrywing van "hydraer"; ten einde die bepaling te skrap ingevolge waarvan 'n bydraer nie geag word werkloos te wees gedurende 'n tydperk waartydens hy sekere opleiding ondergaan nie; ander voorsiening te maak aangaande die betaling van kraamvoordele; voorsiening te maak vir die betaling van aannemingsvoordele aan vroulike bydraers wat kinders aanneem; en weg te doen met 'n beperking wat van toepassing is ten opsigte van sekere betalings aan die wewenaars van oorlede bydraers; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 25 Augustus 1987.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 2 van die Werkloosheidversekeringswet, 1966 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur paragraaf (o) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:
- (o) (i) persone wat ingevolge artikel **[5 van die Wet op Spoorweg- en Hawediens, 1960 (Wet No. 22 van 1960)] 7 (1) van die Wet op Diensvoorwaardes (Suid-Afrikaanse Vervoerdienste), 1983 (Wet No. 16 van 1983), in die vaste diens van die [spoorweg-administrasie] Suid-Afrikaanse Vervoerdienste is;**
- (ii) persone wat **[by genoemde administrasie in sy gereelde nie-blanke dienspersoneel in diens is] vir 'n** tydperk van minstens twee jaar in diens van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste is en lede is van die Spoorweg- en Hawepensioenfonds vir Nie-Blanke Werknemers ingestel by artikel 2 van die Wet op Spoorweg- en Hawepensioene vir Nie-Blankes, 1974 (Wet No. 43 van 1974); of".
- Wysiging van artikel 2 van Wet 30 van 1966, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 27 van 1967, artikel 1 van Wet 87 van 1968, artikel 1 van Wet 61 van 1971, artikel 1 van Wet 12 van 1974, artikel 1 van Wet 51 van 1975, artikel 1 van Wet 6 van 1978, artikel 2 van Wet 9 van 1979, Proklamasie 278 van 1979, Proklamasie R.193 van 1980, artikel 2 van Wet 1 van 1981, artikel 18 van Wet 1 van 1982, Proklamasie R.202 van 1982, artikel 1 van Wet 89 van 1982, Proklamasie R.189 van 1983, Proklamasie R.209 van 1984 en Proklamasie R.193 van 1985.

Act No. 36, 1987

UNEMPLOYMENT INSURANCE AMENDMENT ACT, 1987

Amendment of
section 26 of
Act 30 of 1966,
as amended by
section 10 of
Act 9 of 1979.

2. Section 26 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (2) of the following paragraph:

“(a) receive applications for benefits made in terms of section 35, 36, **[or] 37 or 37A** and for allowances made in terms of section 48;”.

Amendment of
section 33 of
Act 30 of 1966,
as amended by
section 13 of
Act 9 of 1979.

3. Section 33 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

“(4) A contributor shall retain his record card delivered to him in terms of subsection (2) until he is required by the claims officer to deliver it to him when applying for benefits in terms of section 35, 36, **[or] 37 or 37A** or an allowance under section 48 or until he is again employed as a contributor, when he shall deliver it to his new employer.”.

Amendment of
section 34 of
Act 30 of 1966,
as substituted by
section 14 of
Act 9 of 1979.

4. Section 34 of the principal Act is hereby amended— 15

(a) by the addition to subsection (1) of the following paragraph:

“(d) adoption benefits in terms of section 37A.”; and

(b) by the deletion of paragraph (b) of subsection (6).

Amendment of
section 37 of
Act 30 of 1966,
as substituted by
section 17 of
Act 9 of 1979
and amended by
section 4 of
Act 1 of 1981
and section 11 of
Act 1 of 1982.

5. Section 37 of the principal Act is hereby amended— 20

(a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) Subject to the provisions of section 34 and of this section and of any applicable regulation made under section 62, a female contributor who is unemployed may be paid benefits in accordance with the provisions of this Act in respect of her pregnancy and confinement for a period not exceeding twenty-six weeks, from the date on which she is deemed to have become unemployed, whether or not she is capable of and available for work.”;

(b) by the deletion of the proviso to subsection (6); and

(c) by the addition of the following subsection:

“(7) No payment shall be made in terms of subsection (1) unless application is made therefor before the date of birth concerned or within a period of fifty-two weeks from that date.”.

Insertion of
section 37A in
Act 30 of 1966.

6. The following section is hereby inserted in the principal Act after section 37:

“Conditions
relating to
adoption ben-
efits.

37A. (1) Subject to the provisions of section 34 and of this section and of any applicable regulation made under section 62, a female contributor who is unemployed may be paid benefits, hereinafter in this section referred to as adoption benefits, in accordance with the provisions of this Act for a period not exceeding twenty-six weeks, commencing not earlier than the date on which she legally adopts a child under the age of two years, whether or not she is capable of and available for work. 40 45

(2) Application for adoption benefits under subsection (1) shall be made by a contributor, in the prescribed form, to the claims officer having jurisdiction in the area in which the contributor resides or resides temporarily. 50

(3) If a contributor who has applied for adoption benefits in terms of subsection (2) moves to the area of jurisdiction of another claims officer, the claims officer with whom the application was originally lodged may, subject to the provisions of this Act, authorize or continue to authorize the payment of adoption benefits to which the contributor may be entitled in respect of such application. 55 60

WYSIGINGSWET OP WERKLOOSHEIDVERSEKERING, 1987

Wet No. 36, 1987

2. Artikel 26 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paraagraaf (a) van subartikel (2) deur die volgende paraagraaf te vervang:

Wysiging van artikel 26 van Wet 30 van 1966, soos gewysig deur artikel 10 van Wet 9 van 1979.

- 5 “(a) aansoeke om voordele wat ingevolge artikel 35, 36, **[of] 37 of 37A**, en om toelaes wat ingevolge artikel 48, gedoen word; ontvang;”.

3. Artikel 33 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:

Wysiging van artikel 33 van Wet 30 van 1966, soos gewysig deur artikel 13 van Wet 9 van 1979.

- 10 “(4) ’n Bydraer behou sy verslagkaart wat ingevolge subartikel (2) aan hom oorhandig word totdat hy deur die eisebeampte, wanneer hy ingevolge artikel 35, 36, **[of] 37 of 37A** om voordele of ’n toelae kragtens artikel 48 aansoek doen, aangesê word om dit aan hom te oorhandig, of totdat hy weer as ’n bydraer in diens geneem word, wanneer hy dit
- 15 aan sy nuwe werkgever moet oorhandig.”.

4. Artikel 34 van die Hoofwet word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 34 van Wet 30 van 1966, soos vervang deur artikel 14 van Wet 9 van 1979.

- (a) deur die volgende paraagraaf by subartikel (1) te voeg:
 “(d) aannemingsvoordele kragtens artikel 37A.”; en
 (b) deur paraagraaf (b) van subartikel (6) te skrap.

20 5. Artikel 37 van die Hoofwet word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 37 van Wet 30 van 1966, soos vervang deur artikel 17 van Wet 9 van 1979 en gewysig deur artikel 4 van Wet 1 van 1981 en artikel 11 van Wet 1 van 1982.

- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

25 “(1) Behoudens die bepalings van artikel 34 en van hierdie artikel en van enige toepaslike regulasie kragtens artikel 62 uitgevaardig, kan daar aan ’n vroulike bydraer wat werkloos is, voordele ooreenkomstig die bepalings van hierdie Wet betaal word ten opsigte van haar swangerskap en bevalling vir ’n tydperk van hoogstens ses-en-twintig weke, vanaf die datum waarop sy geag werkloos te geword het, hetsy sy vir werk geskik en beskikbaar is al dan nie.”;

30 (b) deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (6) te skrap; en

- (c) deur die volgende subartikel by te voeg:

35 “(7) Geen betaling word ingevolge subartikel (1) gedoen nie tensy aansoek daarom gedoen word voor die betrokke geboortedatum of binne ’n tydperk van twee-en-vyftig weke vanaf daardie datum.”.

40 6. Die volgende artikël word hierby in die Hoofwet na artikel 37 ingevoeg:

Invoeging van artikel 37A in Wet 30 van 1966.

“Voorwaarde betrefende aannemingsvoor-dele.

45 **37A. (1)** Behoudens die bepalings van artikel 34 en van hierdie artikel en van enige toepaslike regulasie kragtens artikel 62 uitgevaardig, kan daar aan ’n vroulike bydraer wat werkloos is voordele, hieronder in hierdie artikel aannemingsvoordele genoem, ooreenkomstig die bepalings van hierdie Wet betaal word vir ’n tydperk van hoogstens ses-en-twintig weke, wat begin nie vroeër nie as die datum waarop sy wettig ’n kind onder die ouderdom van twee jaar aanneem, hetsy sy vir werk geskik en beskikbaar is al dan nie.

50 (2) ’n Aansoek om aannemingsvoordele ingevolge subartikel (1) word deur ’n bydraer op die voorgeskrewe vorm gedoen by die eisebeampte wat seggenskap het in die gebied waarin die bydraer woonagtig of tydelik woonagtig is.

55 (3) Indien ’n bydraer wat ingevolge subartikel (2) om aannemingsvoordele aansoek gedoen het, verhuis na ’n gebied waar ’n ander eisebeampte seggenskap het, kan die eisebeampte by wie die aansoek oorspronklik ingedien is, behoudens die bepalings van hierdie Wet die betaling van aannemingsvoordele waarop die bydraer ten opsigte van so ’n aansoek geregtig is, goedkeur of aanhou goedkeur.

60

Act No. 36, 1987

UNEMPLOYMENT INSURANCE AMENDMENT ACT, 1987

(4) The claims officer shall investigate the applicant's claim for adoption benefits and, if satisfied that she is entitled thereto, admit the claim and authorize the payment of benefits as prescribed by section 34.

(5) No payment shall be made in terms of subsection (1)— 5

(a) unless application is made therefor within a period of fifty-two weeks from the date of the adoption concerned; and

(b) unless the contributor concerned was in employment as a contributor, or was otherwise in employment, for at least eighteen weeks during the period of fifty-two weeks immediately preceding the date of the adoption: Provided that for the purposes of this subsection such contributor shall be deemed to have been in employment as a contributor during any period during which she was performing any continuous service or undergoing continuous training in any part of the South African Defence Force (except the Permanent Force) or the Reserve, within the meaning of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957).” 10 15 20

Amendment of section 38 of Act 30 of 1966, as substituted by section 18 of Act 9 of 1979 and amended by section 5 of Act 1 of 1981, section 12 of Act 1 of 1982 and section 7 of Act 27 of 1986.

7. Section 38 of the principal Act is hereby amended by the substitution in subsection (7) for subparagraph (i) of paragraph 25 (a) of the following subparagraph:

“(i) the widow or [invalid] widower of the deceased contributor;”.

Amendment of section 62 of Act 30 of 1966, as amended by section 30 of Act 9 of 1979 and section 17 of Act 1 of 1982.

8. Section 62 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of subsection (1) of the following paragraph: 30

“(c) the information to be furnished by an employer in regard to an application for benefits in terms of section 35, 36, [or] 37 or 37A or an application for the payment of an amount in terms of section 38;”.

35

Short title and commencement.

9. This Act shall be called the Unemployment Insurance Amendment Act, 1987, and shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

WYSIGINGSWET OP WERKLOOSHEIDVERSEKERING, 1987

Wet No. 36, 1987

5 (4) Die eisebeampte moet die applikant se aanspraak op aannemingsvoordele ondersoek en, indien oortuig dat sy daarop geregtig is, die aanspraak erken en die betaling van voordele magtig soos deur artikel 34, voorgeskryf.

(5) Geen betaling word ingevolge subartikel (1) gedoen nie—

10 (a) tensy aansoek daarom gedoen word binne 'n tydperk van twee-en-veertig weke vanaf die datum van die betrokke aanneming; en

15 (b) tensy die betrokke bydraer gedurende die tydperk van twee-en-veertig weke wat die datum van die aanneming onmiddellik voorafgegaan het, minstens agtien weke as 'n bydraer of andersins in diens werksaam was: Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie subartikel sodanige bydraer geag word as 'n bydraer werksaam te gewees het gedurende enige tydperk waartydens sy by enige deel van die Suid-Afrikaanse Weermag (uitgesonderd die Staande Mag) of die Reserwe, ooreenkomstig die bedoeling van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), ononderbroke diens verrig of ononderbroke opleiding ondergaan het.”.

25 7. Artikel 38 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in subartikel (7) subparagraaf (i) van paragraaf (a) deur die volgende subparagraaf te vervang:

“(i) die weduwee of [sieklike] wewenaar van die oorlede bydraer;”.

Wysiging van artikel 38 van Wet 30 van 1966, soos vervang deur artikel 18 van Wet 9 van 1979 en gewysig deur artikel 5 van Wet 1 van 1981, artikel 12 van Wet 1 van 1982 en artikel 7 van Wet 27 van 1986.

30 8. Artikel 62 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (c) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

35 “(c) die inligting wat deur die werkgewer ten opsigte van 'n aansoek om voordele kragtens artikel 35, 36, [of] 37 of 37A of 'n aansoek om die betaling van 'n bedrag kragtens artikel 38 verstrekk moet word;”.

Wysiging van artikel 62 van Wet 30 van 1966, soos gewysig deur artikel 30 van Wet 9 van 1979 en artikel 17 van Wet 1 van 1982.

9. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Werkloosheidversekering, 1987, en tree in werking op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

Kort titel en inwerkingtreding.

